

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Język staro-cerkiewno-słowiański - ćwiczenia, PG_00189627						
Kierunek studiów	Sławistyka (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2026 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2027/2028		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	2	Język wykładowy			polski		
Semestr studiów	3	Liczba punktów ECTS			3.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Studiów Klasycznych i Sławistyki -> Zakład Sławistyki i Studiów Bałkańskich						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		dr Marek Włodkowski				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	30.0	0.0	0.0	0.0	30
W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0							
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30		2.0		43.0	75
Cel przedmiotu	Przedstawienie początków kultury piśmienniczej Słowian. Świadomość wagi najstarszych tekstów słowiańskich dla postrzegania rozwoju i praw rządzących rozwojem języków. Umiejętność czytania i analizowania najstarszych tekstów pisanych cyrylicą i głągolicą.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[SLAWL3_W13] Student ma zaawansowaną wiedzę na temat języków słowiańskich, ich kompleksowej natury, złożoności i historycznej zmienności, a także rozpoznaje i rozumie rządzące nimi prawidłowości oraz wciąż kształtujące je zmiany.	Student zna różne kierunki badań językoznawczych i literaturoznawczych, takich jak: językoznawstwo synchroniczne, diachroniczne, teoretyczne, stosowane, kierunki ergocentryczne i endogenetyczne, pozytywistyczne, postmodernistyczne (K_W04, K_W06).	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[SLAWL3_W12] Student zna i rozumie w stopniu zaawansowanym metody analizy, interpretacji różnych wytworów kultury, typowych, charakterystycznych lub specyficznych dla kultur słowiańskich Półwyspu Bałkańskiego.	Student potrafi wyszukiwać, oceniać i wykorzystywać informacje pochodzące z różnych źródeł pisanych i mówionych (K_U01).	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[SLAWL3_W04] Student zna i rozumie w zaawansowanym stopniu metody badań i analizy językoznawczej w odniesieniu do języków południowosłowiańskich.	Student: - potrafi wyszukiwać, oceniać i wykorzystywać informacje pochodzące z różnych źródeł pisanych i mówionych (K_U01); - umie posługiwać się pojęciami i paradygmatami badawczymi przy rozwiązywaniu problemów z zakresu językoznawstwa (K_U03).	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[SLAWL3_K03] Student samodzielnie podejmuje i inicjuje proste działania badawcze w zakresie kultury słowiańskiej Bałkanów.	Student: - potrafi wyszukiwać, oceniać i wykorzystywać informacje pochodzące z różnych źródeł pisanych i mówionych (K_U01); - umie posługiwać się pojęciami i paradygmatami badawczymi przy rozwiązywaniu problemów z zakresu językoznawstwa (K_U03).	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SK3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[SLAWL3_U04] W warunkach nie zawsze przewidywalnych student potrafi innowacyjnie rozwiązać zadanie, również z wykorzystaniem języka obcego, sięgając po stosowne metody i procedury.	Student umie posługiwać się pojęciami i paradygmatami badawczymi przy rozwiązywaniu problemów z zakresu językoznawstwa (K_U03).	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[SLAWL3_K01] Student jest świadomy stopnia osiągniętej wiedzy na temat Europy Południowo-Wschodniej oraz jej języków, a także potrafi tę wiedzę krytycznie ocenić.	Student jest świadomy znaczenia języka staro-cerkiewno-słowiańskiego dla języków Słowiańszczyzny Południowej (K_K01).	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SK3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[SLAWL3_W02] Student zna w zaawansowanym stopniu gramatykę i leksykę jednego z języków południowosłowiańskich (serbskiego lub chorwackiego), rozumie jego pozycję w świecie oraz relacje z innymi językami.	Student rozpoznaje relacje pomiędzy stanem historycznym języka a jego stanem aktualnym (K_K02; K_W13).	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna
	[SLAWL3_K04] Student jest gotów do pełnienia roli zawodowej filologa.	Student jest świadomy wagi znajomości języka staro-cerkiewno-słowiańskiego w pracy slawisty filologa (K_K04, K_K06).	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SK3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[SLAWL3_K06] Student dba o dorobek i tradycje zawodu, w tym zawodu tłumacza, w językach południowosłowiańskich (serbskim lub chorwackim).	Student ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu, kraju i Europy (K_K03).	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SK3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[SLAWL3_W06] Student zna wybraną, zaawansowaną terminologię z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa i kulturoznawstwa, w języku polskim oraz jednym z języków południowosłowiańskich (serbskim lub chorwackim).	Student umie posługiwać się pojęciami i paradygmatami badawczymi przy rozwiązywaniu problemów z zakresu językoznawstwa (K_U03).	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna

Treści przedmiotu	Opanowanie leksyki i gramatyki języka staro-cerkiewno-słowiańskiego, specyfiki języka i kultury, w jakiej się kształtował; aktywna praca z tekstem w języku staro-cerkiewno-słowiańskim; odróżnienie tekstów kanonu od redakcji języka staro-cerkiewno-słowiańskiego.		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Brak		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	wypowiedzi ustne	51.0%	40.0%
	czynny udział w zajęciach	80.0%	20.0%
	kolokwia pisemne	51.0%	40.0%
Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<ul style="list-style-type: none"> Bartula Cz., Podstawowe wiadomości z gramatyki staro-cerkiewno-słowiańskiej na tle porównawczym (dowolne wydanie). Brajerski T., Język staro-cerkiewno-słowiański, Lublin KUL (dowolne wydanie). Friedelówna T., Łapicz Cz., Język staro-cerkiewno-słowiański, Toruń 1997. Moszyński L., Wstęp do filologii słowiańskiej, Warszawa 1984. Lehr-Splawiński T., Bartula Cz, Zarys gramatyki języka staro-cerkiewno-słowiańskiego na tle porównawczym, Wrocław 1973. <p>SŁOWNIKI JĘZYKA STARO-CERKIEWNO-SŁOWIAŃSKIEGO:</p> <ul style="list-style-type: none"> Miklosich F., Lexicon palaeoslovenico-graeco-latinum, Vindobonae 1862-1865. Sadnik L., Aitzetmüller R., Handwörterbuch zu den altkirchenslavischen Texten, Heidelberg 1955. 1 V11 ., 1975. Slovník jazyka staroslověnského, Praha 1958. Słownik polsko-cerkiewnosłowiańsko-ukraiński Teodora Witwickiego z połowy XIX wieku, oprac. Josyp Dzendzeliwski, Warszawa 1997. Сmapocлавянскій словар' (no pykonusyam X-XI vekov) pod red. P. M. Tseytin, R. Vecherki, Moskva 1994. Sreznevskiy I.I., Materialy dlya slovarya drevnerusskogo yazyk, Moskva 1958. Znosko A., Mały słownik wyrazów starocerkiewnych i terminologii cerkiewno-teologicznej, Warszawa 1983. Kirilo-Metodievskaya Entsiklopediya, Sofiya 1995 Leciejewicz L., Mały słownik kultury dawnych Słowian, Warszawa 1988. Słownik prasłowiański, red. F. Sławski, Wrocław 1974. Słownik Starożytności Słowiańskich, Wrocław-Warszawa-Kraków 1961. 	
	Uzupełniająca lista lektur	<ul style="list-style-type: none"> Bąk S., Zasady transliteracji, transkrypcji i interpretacji tekstów staro-cerkiewno-słowiańskich, Wrocław 1977. Polak G., Herezja trzech języków, Więź 1986, 29, nr I, s. 135-149. Naumow A., Wiara i historia, Kraków 1998. Wątróbska H., Antymins z 1916 r., [w:] Tematy, Sławistykanr 9, Gdańsk 1999. Wątróbska H., Pateryk Kijowsko-Pieczerski z XVIII w. nieznanymi i odmiennymi (ze zbiorów Katedry Sławistyki UG, syg. III 1s), Roczniki Humanistyczne, TN KUL, T. XLVIII-XLIX, z. 7, 2000-2001. Wątróbska H., The Izbornik of the XIIIth Century, Early Slavic Texts III, Zug, IDC 1987. Zosimos, Nowa historia, Warszawa 1993. 	
	Adresy eZasobów		
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania			
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy		

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.